

Druga stranka v postopku: Consejería de Educación de la Junta de Andalucía

Sodišče (deveti senat) je s sklepom z dne 8. decembra 2016 zavrnilo pritožbo in odločilo, da J. Rosa Rodríguez nosi svoje stroške.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Apelacyjny w Gdańsku (Poljska)
4. oktobra 2016 – Stefan Czerwiński/Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku**

(Zadeva C-517/16)

(2017/C 022/06)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Apelacyjny w Gdańsku

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Stefan Czerwiński

Tožena stranka: Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali lahko nacionalni organ ali nacionalno sodišče preveri uvrstitev določene dajatve kot dajatve, ki spada v točno določeno področje socialne varnosti, navedeno v členu 3 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, pri čemer je to dajatev uvrstila država članica v izjavi, ki jo je poslala v skladu s členom 9 navedene uredbe?
2. Ali gre v primeru poklicne pokojnine, ki je urejena z zakonom z dne 19. decembra 2008 o poklicnih pokojninah (uradni list Republike Poljske iz leta 2015, poz. 965, kakor je bil pozneje spremenjen), za dajatev za starost v smislu člena 3(1) (d) Uredbe št. 883/2004?
3. Če načelo seštevanja zavarovalnih dob (člen 66 in uvodna izjava 33 Uredbe št. 883/2004) ne velja v primeru poklicnih pokojnin, ali je varstvena funkcija na področju socialne varnosti, ki izhaja iz člena 48(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije, zagotovljena?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 12. oktobra 2016 – MA.T.I. SUD SpA/Società Centostazioni SpA

(Zadeva C-523/16)

(2017/C 022/07)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: MA.T.I. SUD SpA

Tožena stranka: Società Centostazioni SpA

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je člen 38(2a) zakonske uredbe št. 163 iz leta 2006, v različici, veljavni na datum zadevnega obvestila [...] – čeprav je v pristojnosti držav članic, da določijo plačljivost postopka za dopolnitev ponudbe, s katerim se odpravi nepravilnost („soccorso istruttorio“) – v nasprotju s pravom Unije, ker je določeno plačilo „denarne kazni“, ki jo mora določiti naročnik („ne nižja od promila in ne višja od odstotka vrednosti javnega naročila, vendar ne višja od 50 000 EUR, katere plačilo je zajamčeno z varščino“), in sicer z vidika previsokega zneska in vnaprejšnje določenosti navedene kazni, ki je ni mogoče prilagoditi glede na dejanski primer, ki se obravnava, ali glede na resnost nepravilnosti, ki se odpravlja?
2. Ali je, nasprotno, navedeni člen 38(2a) zakonske uredbe št. 163 iz leta 2006 (prav tako v različici, veljavni na zgoraj navedeni datum) v nasprotju s pravom Unije, ker je mogoče šteti, da je sama plačljivost postopka za odpravo nepravilnosti („soccorso istruttorio“) v nasprotju z načelom čim večje odprtosti trga konkurenci, ki mu sledi navedeni institut, zaradi česar so dejavnosti, ki so v zvezi s tem naložene razpisni komisiji, logična posledica obveznosti iz zakona, ob upoštevanju javnega interesa za uresničitev zgoraj navedenega cilja?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaška)
20. oktobra 2016 – Volkswagen AG/Finančné riaditeľstvo SR**

(Zadeva C-533/16)

(2017/C 022/08)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitveno sodišče

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: Volkswagen AG

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Direktivo 2008/9⁽¹⁾ in pravico do vračila davka razlagati tako, da morata biti za uveljavljanje pravice do vračila DDV kumulativno izpolnjena dva pogoja:
 - (i) dobava blaga ali opravljanje storitev in
 - (ii) obračun DDV na računu dobavitelja?Drugače rečeno, ali davčni zavezanec, ki mu ni bil obračunan DDV z računom, lahko zahteva vračilo davka?
2. Ali je skladno z načelom sorazmernosti ali nevtralnosti DDV, da se rok za vračilo davka računa od trenutka, v katerem niso izpolnjeni vsi vsebinski pogoji za uveljavljanje pravice do vračila davka?
3. Ali je treba z vidika načela davčne nevtralnosti določbe členov 167 in 178(a) Direktive o DDV razlagati tako, da v okoliščinah, kakršne so te iz postopka v glavni stvari, in pod pogojem, da so izpolnjeni drugi vsebinski in postopkovni pogoji za uveljavljanje pravice do odbitka davka, nasprotujejo pristopu davčnih organov, s katerim je davčnemu zavezancu zavrnjena pravica za vračilo davka, uveljavljana v roku, določenem z Direktivo 2008/9, če mu je davek obračunal dobavitelj na računu in ga je slednji plačal pred iztekom prekluzivnega roka, določenega v nacionalni zakonodaji?